SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Dialuna 10 October 2022

Pa biaha of drenta Aruba cu bestia tin exigencianan cu mester cumpli cu nan

CARTA NOBO DI CAFT TA CONFIRMA CU ARUBA A CUMPLI CU 10 PUNTO FOR DI 13

Maltrato di un persona na un night club a termina den tres detencion



College Altijd FouT CAFT ta accepta nan fout; Aanwijzing lo muri morto natural



Minister Dangui Oduber

ARUBA TAMBE A HAYA E DI #103 CAS MINIATURA DI KLM



Cas a kima na Brazil poco pabao di scol SPO



Putin a haya regaldo di su 70 aña: Brug cu ta conecta cu Crimea bombardia y destrui



Castigo pisa pa tiramento entre gang na Yaburibari

Awe mainta via video conference, Hues a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra J.G.G., A.V.R., A.V. y J.J. Nan ta wordo acusa di intento di mata riba 28 di Maart 2022 y intento di asesinato riba 29 di Maart. Tambe nan ta wordo acusa di posecion di armanan di candela.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues a confirma e exigencianan di Fiscal.

F

ISCAL A BAHA PISA

Luna pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a bisa cu e drive by shooting na Bushiri, a causa e tiramento na Yaburibari. Fiscal a expresa cu e posecion di arma den hubentud ta alarmante. Fiscal a mustra cu Aruba a sacudi cu e lamentable caso cu a tira mata un dama den cabez.

El a mustra cu Ministerio Publico ta baha pisa riba posecion di arma di candela. Tin e maneho cu e castigo cu ta exigi ta 2 aña di prison. Fiscal a bisa cu Danki Dios cu no tabatin morto den e tiramento aki. Pero por papia di intento asesinato.

Fiscal a bisa cu e auto di A.V.R. lo keda confisca pasobra a us'e pa tiramento. Pa cu e castigo, el a bisa cu e ta tene cuenta cu A.V.R. ta promer biaha cu e ta cay sera. Tambe cu el a coopera cu e investigacion. Tambe cu e tin edad hoben. Fiscal a exigi 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña.

Pa loke ta J.G.G., Fiscal a bisa cu e tambe ta promer biaha cu e ta cay sera y a coopera den investigacion. E tambe ta hoben. Fiscal a exigi pa J.G.G. tambe 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional y 3 aña di tempo di prueba.

Pa loke ta A.V.(Pompolonchi), Fiscal a bisa cu na 2016, el a wordo condena pa maltrato. Na 2019, el a wordo condena pa intento di mata y a haya 42 luna di prison di cual 6 luna ta condicional. Na opinion di Fiscal, e castigo no a yuda trece cambio. El a mustra tambe cu A.V. no a tuma responsabilidad pa su acto y ta blo bisa cu e no tin nada di haci cu e tiramentonan. Fiscal a exigi pa A.V. 10 aña di prison.

Pa loke ta J.J., Fiscal a bisa cu J.J. no a tuma responsabilidad completo y el a bisa cu el a tira.



Fiscal a exigi 7 aña di prison.

SENTENCIA

Hues a bisa cu pa tur e sospechosonan su evaluacion ta mesun cos. E ta haya legalmente proba cu 29 Maart 2022 nan ta complice di intento di asesinato mas biaha. Tambe cu riba 28 Maart 2022 nan ta complice di intento di mata. E mesun periodo, nan tabatin armanan di candela y bala. Hues a sigui bisa cu ademas J.J. ta culpabel di maltrato di hende riba lugar publico tanto riba 10 Octrober 2020 como 4 Juli 2020.

Pa cu e castigo Hues a bisa cu e ta rechaza ponencia di abogado pa aplica castigo hubenil. E ta haya cu e circumstancianan bou di cual e delitonan a sosode, nan comportacion y e seriedad di e casonan ta haci cu no por aplica castigo hubenil. E casonan di maltrato di J.J. si lo aplica castigo hubenil pasobra e tempo ey e tabatin 17 aña.

PROBLEMA CU ARMA

Pa cu e castigo, Hues a mustra cu e grupo a tuma venganza riba e hecho cu e gang a tira riba un miembro di gang na Bushiri. Ademas un persona inocente, un partido di corant, a bira victima di tiramento. Hues a bisa cu ta un milagro cu ningun hende a resulta herida of muri.

Hues a remarca cu e asunto di tiramento cu arma di candela ta birando un problema serio na Aruba. Tin masha hopi arma den circulacion y esaki ta crea sentimento di inseguridad den comunidad.

CASTIGO

Pa V.R. y J.G., Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu nan edad hoben y cu ta promer biaha nan a cay sera. El a bisa cu nan funcion ta limita compara cu e otro dos acusadonan. El a tene cuenta cu nan a coopera den investigacion. Hues a confirma exigencia di Fiscal. El a condena V.R. y J.G. na 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional cu 3 aña di prueba.

Pa J.J., Hues a bisa cu J.J. ta esun cu a tira. Ta promer biaha cu J.J. ta cay sera. Hues a bisa cu den cierto sentido den Corte, J.J. a duna claridad den e caso. Hues a bisa cu e ta condena J.J. na 7 aña di prison pa intento di asesinato, intento di mata y posecion di arma. Pa loke ta e casonan di maltrato publico, esakinan ta cay bou castigo hubenil. Hues a bisa cu teniendo cuenta cu e castigo halto cu J.J. a haya, no tin sentido di duna castigo aserca. El a declara J.J. culpable pero sin castigo.

Pa. A.V., Hues ta haya cu A.V. ta mesun cos cu J.J. pasobra e tambe a tira. El a tene cuenta cu A.V. anterior a haya castigo caba pa algo similar. Hues a bisa cu A.B. a desmenti di ta envolvi den e tiramentonan aki. Hues ta haya cu A.V. no a mustra responsabilidad den e caso. Hues a conden'e na 10 aña di prison.

Na memoria di un gran baluarte Arubano, Sylvester "Siro" Vrolijk



Partido MEP a tuma nota di fayecimento recien di un gran baluarte Arubano, esta sr. Sylvester Mylles Vrolijk, miho conoci como Siro of Sylvio.
Siro a nace na Aruba dia 31 december 1938 y a fayece dia 25 di september 2022.
Despues di termina su HBA-A na Sint Canisius College na Nijmegen Hulanda, Siro a sigui su estudio na Rijkshogeschool voor Tropisch Landbouw na Deventer.

Na Aruba Siro a cuminsa su carera na Servicio Veterinario for di 1 januari 1962 te cu 31 december 1975 den funcion di Manager proyecto reforestacion Aruba Mira Lamar.

For di 1 di januari 1976 te cu 31 di december 1998 Siro a fungi como Hoofd van Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij na Santa Rosa. Y for di 1 di januari 1999 te cu 31 di december 1999 como Hoofd van Dienst, arbeidscontractant.
Despues di un trayectorio di 37 aña como empleado publico Siro a baha cu pensioen bon mereci dia 31 december 1999.
Sin duda cu Siro como un persona bon capacita tabata e persona clave y di confiansa di diputado Daniel Leo (dfm) na fundacion di Dienst Landouw, Veeteelt en Visserij, Santa Rosa y pa guia e departamento tan importante aki pa nos isla, tanto pa loke ta agricultura, cria y pesca.

Partido MEP ta desea su señora esposa, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia hopi forsa y cu Siro sosega na paz den brasa di Señor.

Secretario General di MEP Endy Croes:

PROHIBI PA LUBIDA

Mike Eman a presta 2 miyon pa EMCO na 0% DI INTERES Y NUNCA MAS A PAGA

AWG 1,833,549

AWG 1,833,549

Soort bedrijf

Printer bedrijf.

Natuurlijke personen.

Overige informatie

-

Per 12 november 1997 is een lening verstrekt van AWG 2 miljoen. In 2004 is Emco Productions N.V. failliet gegaan

Krediet Dossier – Review

ALGEMENE INFORMATIE

IBA Nummer van de groep

Totaal uitstaand bedrag per 31 december 2005

Totale voorziening per 31 december 2005

Namen van principalen:

Emco Productions N.V.

J.H.A Eman, G.M. Eman, M.G. Eman, A.C. Eman

Rekening nummers:	*Soort rekening*
128391711	current account
710050759	loan

OPMERKING MANAGEMENT IBA

Initiële mondeling opmerkingen management IBA

Is failliet. De lening was afgegeven onder garantie van Henny Eman. Interbank wou executeren op deze persoonlijke garantie, echter zou persoonlijk faillissement van Henny Eman betekenen, waardoor deze zich niet verkiesbaar zou kunnen stellen. Don Mansur heeft een deal gemaakt om via Interbank te herfinancieren tegen 0% zonder zekerheden. Momenteel dus geen zekerheden. Het pand waar de nieuwe Emco inzit is van oud notaris Eman en valt buiten het faillissement van de EMCO 1.

Secundaire schriftelijke reactie management IBA

Emco werd destijds tesamen met Savem gefinancierd onder borgtocht van de heer Jan (Henny) Hendrik Eman. Op de borgtocht werd een beroep gedaan en onder de leiding van de heer E.F. Mansur werd toen de lening op 0% gesteld en de borgtocht van de heer Beman vrijgegeven.

Secretario General di MEP ta splica cu añanan por pasa pero papel no ta gaña y awe lo recorda pueblo con Mike Eman y Henny Eman manda Aruba failliet mescos nan a manda nan propio negoshi di famia esta "EMCO" failliet no uno ni dos pero na tres ocasion. Awe nos ta demostra cu prueba kiko a pasa:

Desde 1994 Henny Eman a bira Minister Presidente despues cu manera un traidor Henny a bay di acuerdo cu Hulanda pa forma un coalicion cu base amplio pero yegando Aruba a hunga e wega di traidor cu su base a pidie pa yama eleccion. Mike Eman como e jurista di famia tabata e consehero principal di su ruman Henny Eman. Manera ta conoci cu famia Eman desde cu nan a yega Aruba tabata tin problema pa maneha placa. Desde tempo di nan abuelo esaki nunca a cambia. Esaki a bira mas conoci momento cu nan tabata usa placa di pueblo pa asina lanta negoshi familiar. Asina famia Eman tabata maneha nan negoshi EMCO pa decadanan y manera nan ta den gobierno nan ta chica e baca Aruba pa mantene EMCO na bida.

Interbank a presta Henny y Mike Eman 2 miyon florin:

Henny y Mike Eman a presta 2 miyon florin na Interbank durante aña 1997 esta aña di eleccion malusando nan poder. Mas tristo ainda ta cu e 2 miyon aki a wordo presta na 0% di interes pa mantene EMCO na bida y pa print miles di tshirt y artefactonan di AVP pa core campaña. Di acuerdo cu e rapport (cual nos ta publica awe) e dos sinberguensanan aki a para hasta garantia " akte van garantie J.H.A Eman en G.M. Eman en A.C.Eman" usando varios triki pa cu nan status como cu nan tabata den gobierno na e momento ey. Asina e ta describi den e rapport di investigacion. Na 2001 MEP a drenta gobierno y e fiesta a caba. Rapport a prueba cu Henny y Mike Eman nunka mas a paga nan debe na Interbank y pa ta exacto 4 di october 2004 EMCO Productions N.V. di famia Eman a wordo oficialmente declara bancarota. Na betalingsgedrag den dicho rapport por tuma nota di un kenmerk" Betalingsgedrag": Nooit Aflossingen verricht. Bay ta sinberguensa!

Passage di e rapport :

Den un passage di dicho rapport unda investigacion a tuma lugar den Interbank con por a presta Eman tanto placa sin garantia y na 0% di interes. Management di Interbank a declara: " De lening was afgegeven onder garantie van Henny Eman en Mike Eman. Interbank wou executeren op deze persoonlijke garantie, echter zou persoonlijk faillessement van Henny Eman betekenen, waardoor deze zich niet verkiesbaar zou kunnen stellen". Pues pa Henny cu Mike Eman Banco a tene clemencia sino Henny no por regresa riba lista pero pa e hombernan chikito sin piedad a crusificanan. Rapport ta sigui splika" Don Mansur heeft een deal gemaakt om via Interbank te herfinancieren tegen 0% zonder zekerheden. Het pand waar nieuwe EMCO inzit is van oud notaris Eman en valt buiten het faillessement van de EMCO1. Triki tras di tricki. E edificio di EMCO nobo ta riba nomber di e ruman Notaris Eman y ta cay pafor di e faillessement. Pues na mas cu 1 ocasion EMCO a bati bancarota y asina mes Henny y Mike Eman ta get away with the murder. Otro parti di e rapport ta splika" EMCO werd destijds tesamen met SAVEM gefinancierd onder borgtocht van de heer Jan (Henny) Hendrik Eman." Pues semper Henny y Mike Eman a deal cu nan negoshinan malusando nan poder y contactonan politico pa presta sumanan miyonario cu despues tabata wordo hinka den campaña di AVP. Lo ta bon pa Mike Eman den Parlamento splika pueblo poko di su fechorianan. Ta bon pa tende e candidatonan "nobo" cu ta brasando corupcion di Benny riba e team di Interbank. Awor pueblo por compronde ta con Mike Eman a maneha fondonan publico? Mescos Mike cu Henny a manda EMCO na 3 ocasion failliet, Mike a maneha Aruba failliet desde 2010-2017 prestando 2200 miyon den aña di bonansa y grita den parlamento cu e ta orguyoso di e debe y e debe tey pa henter pueblo bay page. Nunka pero nunka mas Mike Eman no AVP merece un voto di cualkier concuidadano cu ta biba riba e pais aki.

Gobierno no a cumpli cu deseo diabolico di CAFT pa cera Serlimar, retira tur trahador y laga Aruba sushi

UN DI E PUNTONAN CU GOBIERNO DI ARUBA A PARA FIRME PE, TA E SOBREVIVIENCIA DI SERLIMAR

CAFT a repetida ves tabata roga Gobierno pa cera Serlimar, retira tur hende, y laga sushedad bay over den tur bario. CAFT ta keda exigi pa no duna Serlimar 3 miyon, cual lo nifica final di Serlimar.

Gobierno di Aruba a bisa no, y a nenga a repetida ves di bay e direccion ey.

Ta di lamenta cu poco Hulandes cu no ta biba na Aruba, ta pidi y desea y conseha pa cera Serlimar. Claro, no ta nan lo lidia cu sushedad cu lo bay over rond Aruba.

Gobierno a splica cu Serlimar ta haciendo su best pa por supera su problema, pero awor no ta momento pa corta 3 miyon florin. Asina Minister Maduro a splica den varios rueda di prensa.

Pues SOLO DI PUEBLO ta conclui cu Minister Xiomara Maduro a para firme, cu e lo no por cumpli cu e deseo diabolico di CAFT.

Ta un berdadero lamento cu tin poco Hulandes cu kier dicta riba aspecto di placa, sin worry cu e consequencia y problema cu nan ta crea.



Secretario General di MEP Endy Croes:

BENNY A REGALA YIU DI LEONCITA APENAS 19 AÑA TERENO PA TRAHA APARTAMENTO LUHOSO NA BALOR DI 20 MIYON

Otro episodio di Avestruz na caminda

Secretario General di MEP ta splica cu e caso di corupcion di mas grandi den historia di Aruba esta e caso Avestruz di Benny Sevinger X minister di AVP ta prohibi pa lubida y pueblo mester sigui e siguiente episodio cu lo bay ta den corte ultimo siman di October. Pueblo mester ta atento y informa di e corupcion y malpractica nan di Benny y AVP. Como cu Leoncita di canal 90 ta na turno nos lo repasa poco di e fechorianan di Benny y Leoncita pero pronto tur esaki lo bira publico manera corte di Aruba trata e caso.

Reina Rebeca Richardson cu apenas 19 aña ta haya tereno comercial:
Yiu di Leoncita un hobencita di apenas 19 aña e tempo aya a solicita pa un tereno na Eagle pa traha 20 apartamento super luhoso. Peticion aki ta data 15 di November 2014 y dicho carta ta drenta Bureau di Benny dia 29 di December 2014 pues algun ora promer cu tiro pa cu cambio di aña. Yiu di Leoncita di apenas 19 aña ta firma como Director di Elenath Development & Contractor. E carta aki no a pasa via BID pa wordo registra cu un number general manera tur carta normal pero a drenta directamente na Bureau di Benny y tin un stempel y fecha cu na kantoor di Benny a dune. Sinembargo ta cu e mesun dia cu e carta a drenta Kantoor di Benny esta 29 di December e carta aki ta wordo firma pa Benny cu su handschrift y ta bay di acuerdo.

Mesun dia e carta ta sali skirbi cu handschrift di Benny " Pa Directeur DIP" Akkoord conform y cu firma di Benny Sevinger himself. Asina facil tabata ta pa haya tereno? Un hobencita cu a wordo usa pa su mama pa "front" pa haña optie riba tereno comercial cual sharesnan di dicho NV despues ta wordo bendi pa miyones y e optie di e tereno ta bay mara cu e sharesnan y Leoncita ta bira miyonario. Pone hende corda e propaganda di Leoncita mes" hasimi miyonario". Tristo con Benny Sevinger por a coopera di e manera aki malusando su poder y trapando riba beleid y ley. Benny Bo por a puntra Bo mes si e hobencita aki tin 20 miyon pa e proyecto di apartamentonan luhoso cu el a presenta pa cu su peticion? Ta trata di 8000M2 di tereno hunto. Asina tin varios muestranan contundente cu lo wordo presenta den e proximo biaha cu Benny aparece den corte rond 24-25 di october proximo. Mas tristo di esaki ta cu Mike Eman y tur coleganan riba lista incluso Gerlien y Rycond ta apoyando e corupcion aki totalmente.

Bo ta nota cu tur nan wowo ta scur pa bin na poder pa purba tapa e caso di Benny. Wel no tin awa pa laba paso Benny no lo scapa. Pueblo ta keda cordialmente invita pa sigui e caso aki hopi



di serca pa compronde e magnitud di "mafia" cu a wordo practica durante reinado di Mike Eman y AVP desde 2010 pa 2017. Nunca pero nunca mas por confia AVP cu bo voto. Bisa NO na corupcion pues bisa NO na AVP. AVP e Universidad di Corupcion.

Prome Minister Evelyn Wever – Croes:

A TRAVES DI 'INNOVATION CAMP" MUCHANAN TA SIÑANDO DI INNOVACION DURANTE NAN VACACION













Un bes mas "Innovation Camp" cu ta wordo organisa a traves di Futura a inicia cual ta tumando luga na Imeldakleuterschool. E muchanan cu ta participa lo siña tocante di innovacion durante di e vakantie aki. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a bishita e scol pa mira con esaki ta bayendo.

Na e ocasion Prome Minister a tuma nota di un grupo di mucha hopi entusiasma. E muchanan tabata haciendo un ehercicio den cual nan ta siña di fisica y gravedad cu docentenan di International School. Pa e ehercicio aki e muchanan mester laga un webo cay sin cu esaki ta kibra. Adicionalmente e team di Aruba Aloe tambe tabata presente y a siña e muchanan con pa traha habon.

Prome Minister ta gradici Futura pa e trabou duro cu nan a haci pa logra inicia cu e 'camp' y tambe studiantenan di IPA cu ta yuda cu e actividad. Durante e resto di siman lo tin mas actividad planifica y ta spera cu e muchanan por pasa un momento hopi agradabel y siña hopi di diferente tema cu tin di haber cu innovacion.

A.T.A. Y SOCIONAN TURISTICO A SOSTENE REUNIONNAN FRUCTIFERO DURANTE CHTA MARKETPLACE

E siman aki, Aruba tawata presente na e evento mas grandi den e industria turistico y hotelero pa nos region cu a tuma luga na San Juan, Puerto Rico. E evento di Caribbean Hotel & Tourism Association ta duna proveedornan di turismo e oportunidad pa cera conoci, reuni, of negocia sea cu socionan existente of nobo.

Ehecutivonan di A.T.A. y AHATA y nos hotelnan/ socionan local a enfoca primordialmente riba reuni cu tour operadornan existente y nobo. Presente di A.T.A. tawata CEO Ronella Croes, CMO Sanju Luidens-Daryanani, North America Area Director Ed Malone, North America Marketing Manager Ayerim Maduro y Communications Manager Sjeidy Dijkhoff-Feliciano. Di AHATA tawata presente CEO Tisa LaSorte.

E agenda tawata extensivo y a reuni cu 22 diferente socio, mas cu claro esnan cu ta produci mas hopi bishitante for di Norte America pa nos destinacion tambe tabata inclui. Reunionnan manera esaki ta duna oportunidad pa negocia cualkier aspecto, si esaki ta rekeri. Tambe a papia entre otro di e ultimo trendnan pa 2023 y con turismo di Aruba ta compara cu otro destinacionnan den Caribe.

Durante e diferente reunionnan e socionan a reconoce cu e forma cu Aruba a comunica durante e pandemia y e esfuersonan cu a haci pa e recuperacion ta haci cu awe Aruba ta entre e destinonan cu un grado di recuperacion di mas halto den e region.



Mientras cu mas destino ta recuperando y tin diferente factor externo cu lo por influencia turismo pa Aruba y e region en general, 2023 ta trece diferente oportunidad pa nos isla y Aruba ta sigui posiciona su mes como un di e destinonan den top 4 den Caribe.

Aruba mester sigui enfoca riba e atraccion di e turista cu ta dispuesto pa paga pa un vacacion na Aruba, locual ta A.T.A. su strategia. Tambe mester sigui ta hopi prudente cu e balansa entre loke ta pidi pa paga y e balor cu ta duna.

E conferencia aki ta forma parti integral di e strategia pa logra e metanan pa 2023, riba nivel di cantidad di bishitante, entrada di turismo y entrada di cambernan di hotel.

A.T.A. ta mira bek riba un CHTA Marketplace fructifero y sigur inolvidabel mirando e 'Destination Resilience Award' cu ta trece cas pa Aruba.

Pakete ambicioso di medida pa aumenta exito di estudio di studiante Caribense

Durante e conferencia di trabou 'Exito di estudio di studiante Caribense', cu a tuma lugar siman pasa na Universidad di Aruba, a pensa un pakete ambicioso di medida concreto y structural pa aumenta exito di estudio di e studiante Caribense. Ta presenta e resultadonan di e conferencia bou di e nomber nobo 'Aliansa Strategico pa Educacion (SEA)' na e siguiente ministeriele Vierlandenoverleg Onderwijs, Culuur en Wetenschap (Consulta Ministerial di cuater pais Educacion, Cultra y Sciencia).
SEA ta forma pa representante di pais Aruba, Hulanda Caribense (Boneiro, Saba, Sint Eustatius), Corsow, Sint Maarten y Hulanda y e partidonan di educacion di e paisnan aki. Nan tin un aña y mei ta traha caba pa mehora exito di estudio di e studiantenan Caribense. Un gran parti di e studiantenan aki no ta completa nan estudio den exterior. A organisa e conferencia di trabou na Aruba pa desaroya e proximo pasonan concreto.

Varios medida concreto y structural
E subtitulo di SEA ta 'A bright future for Caribbean Students'; un futuro briante pa e studiantenan di Caribe. Pa haci e futuro aki posibel, un plan strategico conhunto cu ta fortalece e infrastructura educativo pa educacion superior y secundario den Caribe ta necesario.
Adicionalmente, un programa di mobilidad conhunto mester haci mobilidad posibel den reino na nivel mbo, hbo y wo. SEA kier prepara e studiantenan na e islanan mihor pa nan escohencia di estudio. E ultimo aki door di ofrece un Pre-Academic Year (Aña Pre-Academico), pero tambe door di uzo di medio moderno, manera app y bril di VR. Tur e recomendacionnan aki por topa bek den www.strategiceducationalliance.org.
Cooperacion a largo plaso ta importante
Segun SEA,un asercamento structural y mehoracion di exito di estudio di studiantenan Caribense ta rekeri un compromiso y partisipacion di tur partido, cu lo dura algun aña. P'esey SEA lo pidi un vierlandenoverleg pa discuti y ratifica e compromiso multianual aki y existencia di SEA.



Tambe SEA lo pidi e ministernan involucra di vierlandenoverleg Educacion, Cultura y Sciencia pa percura pa apoyo financiero y recurso adicional pa garantisa cu ta realisa e acuerdonan haci realmente.

Minister Dangui Oduber

ARUBA TAMBE A HAYA E DI #103 CAS MINATURA DI KLM

Diabierna anochi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tabata presente na e revelacion di e di #103 KLM Delfts Blue House. Gobernador Suplente sr. Agustin Vrolijk tambe tabata presente y a hiba un bunita discurso den e ceremonia oficial cu a tuma lugar na e Museo Arkeologico di Aruba.



E KLM Delfts Blue House ta casnan replica miniatura di casnan na Hulanda traha di porcelano. Den conexion cu cumplimento di 103 aña di existencia di e aerolinea Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V. (KLM), nan a revela cu e cas miniatura #103 lo ta replica di e cas di mayornan di sr. Boy Ecury. Aruba ta bira asina e di dos pais despues di Curacao cu ta haya un cas miniatura cu no ta un replica di cas na hulanda, na Curacao esaki ta e famoso cas di Penja.



Esaki sigur ta un honor y e ta mustra e lasonan fuerte cu tin entre Aruba y KLM.

E casnan miniatura a cuminsa wordo traha na aña 1952 y ta wordo regala na pasaheronan cu ta miembro di KLM ful rond mundo. E casnan miniatura di KLM semper ta replica di sea cas of edificio cu tin interes historico y artitectura special. Durante vuelo KLM ta reparti mas di 800 mil cas miniatura pa aña na nan miembronan y pasaheronan cu a caba di casa of tin un aniversario.



Awor e ultimo edicion cu ta e cas di mayornan di sr. Boy Ecury cu ta nos heroe nacional di segunda guera mundial tambe lo wordo reparti cu personan rond mundo.

Minister Dangui Oduber ta contento cu Aruba ta haya e oportunidad pa ta parti di algo asina bunita y significante.

E cas miniatura di famia Ecury sigur lo sirbi como heramienta di mercadeo pa Aruba den exterior. Masha danki na KLM y masha pabien na Famia Ecury.





Atraco ariba cas conoci den Tarabana

Macubaristraat - Diasabra marduga varios unidad di polis a bay Macubaristraat, unda cu na un adres conoci pa nan un atraco a tuma luga.



Den careda di 2'or di marduga un miembro di famia a yega y ta bin topa cu su famianan mara. Aki ta unda cu mesora lo a bati alarma.

Na e sitio nos a compronde cu lo ta trata di un posibel atraco.
Dos hende homber a drenta e cas, un halto y un poco mas cortico.
Nan tawata tin ski mask bisti y segun nos a compronde nan tawata arma.

No ta conoci kiko tur nan a bay cu ne of kiko nan a bin haci e momento ey.

Mucho detayes no tin di e duo aki y ni con nan a yega e cas.
Atraco team a wordo poni na altura y lo tin e caso bou investigacion.

Parlamentario Ricky Hoek:

Con uzo di substancia y adiccion ta afecta e sistema familiar y comunidad?

E problema persistente di uzo di substancia y adiccion ta un preocupacion global. Na Aruba tambe e ta un preocupacion. Esaki ta afecta tanto e sistema familiar y comunidad.

Ora ta papia di uzo di substancia, ta referi aki na uzo di alcohol, tabaco, droga (marihuana, cocaina y otronan) y medicamento prescribi. Ora un persona ta uza un substancia te na e punto caminda su relashonnan y e abilidad di haci su tareanan y actividadnan diario ta keda afecta of e persona ta comete un crimen bou di influencia, por bisa cu e persona aki tin un problema cu uzo di substancia.

Problema di uzo di substancia y adiccion hopi bez ta wordo considera como un problema cronico di e circuitonan den e celebro cu ta relashona cu recompensa, motivacion y memoria. Adiccion ta afecta e neurotransmision celebral. Pues e abilidad di e persona cu tin e trastorno di controla su propio uzo di substancia, especialmente ora e ta bou di influencia.

Uzo excesivo di substancia y tambe adiccion ta afecta e persona en cuestion, su famia y comunidad den asina tanto forma. E persona por perde trabou, deterioro di salud físico y mental, aumento di crimen y violencia, situacion economico precario y reduccion di calidad di bida. Asina aki e comunidad tambe ta keda perhudica pasobra ta bai tin mas desempleo, problemanan cronico di salud (p.e. diabetes, riñón), mas violencia den casnan di famia, consecuencia fatal den trafico y probresa. Tur ta conduci na problemanan social structural.

Actualmente y den futuro Aruba lo por lidia cu e problemanan social structural aki? Aruba lo tin ciudadanonan saludabel suficiente pa traha na su progreso? Acaso Parlamento di Aruba mester bin cu ley mas severo cu ta pone e persona



cu causa un di e problemanan aki para responsabel pa su actonan? Por ultimo, prevencion y concientisacion di uzo di substancia mester keda reinforza pa asina mitiga e problemanan social den nos comunidad.

Accidente na Brazil a laga dos persona herida atras



Brazil - Diasabra anochi den careda di 11'or polis a haya informacion di un accidente cu herido dilanti e establecimiento yama Dream House.

Na yegada polis a topa cu dos vehiculo cu hopi daño material. Tawata trata di un Chevrolet SUV color preto y un Honda Fit color shinishi.

Dos e Chevrolet suv tawata tin dos menor di edad.

E accidente a sosode momento cu e dama manehando e Honda Fit a sali for di e parkeer plaats sin mira cu e Chevrolet suv tawata acercano.
Chauffeur di e SUV tampoco por a haci mucho y a dal por bisa frontal contra e Honda.

Ambulance nan a wordo pidi y na nan yegada e Paramediconan a controla e muchanan y a resulta cu nan ta ok.

Dos persona a bay Hospitaal den dos diferente ambulance cu a presenta na e sitio.

Polis di trafico cu a presenta na e sitio a tuma tur dato y a pidi pa dos takelwagen na e sitio, mirando cu ningun di e dos autonan lo por move ariba nan mes.

Daño material ta grandi.









Exposicion Primary colors na biblioteca





Biblioteca Nacional Aruba ta presenta e di tres parti di su exposicion 'Primary colors'. E biaha aki e color cora ta domina den e coleccion di obra. Esaki ta un exposicion di un grupo di Artesano, Artista y fotografonan y ta tuma lugar den biblioteca su Sala di Exposicion for di dia 12 di oktober te cu dia 3 di november. Esaki ta habri henter dia pa publico pa 3 siman largo y entrada ta gratis. E grupo ta presenta diferente obra den color primario, cora. E coleccion di obra ta diverso den tipo di obra, tin cuadra, potret, arte digital, obra di mozaiek y scultura. E grupo di artista ta trece hunto un coleccion diferente, cada uno cu nan mes estilo autentico. Apertura ta diaranson awor dia 12 di oktober di 5or pa 7or. Un y tur ta bon bini!

Line-up: Ad Rekkers, Adolfo Valbuena, Ana Luidens-Albornoz, Ann Angela, Carmen Tujeehut, Esther Jones, Gina Jie-Sam-Foek, Gwen Jie-Sam-Foek, Ilse Knijn, Janine Flanegin, Joshua Valbuena, Kat Uribe, Nimia Geerman, Paul Wong, Peter van den Heuvel, Reinier van Sisseren., Robby Solognier, Love4Art Studio: Brigitte Boekhoudt, Diana Hopman-Betjes, Dina Leggers, Genevieve Wientjes, Marianne Beijderwellen, Roelie Groenewegen y Sandra Slabbekoorn-Wijngaarde.



AVISO

Pa medio di e comunicado aki, mi persona Seferino Tromp y mi casa Henriette Tromp-Croes kier a trese padilanti, como propietarionan di dicho tereno na Koyari y como ex-creyente di e senjora cu ta mira supuesto visionan, cu nos ta distancia nos mes for di tur actividadnan cu tin di haber cu e senjora y su siguidornan.

Pa tene na cuenta cu nos no ta para responsabel y ta distancia nos mes por completo for di dicho actividadnan na Koyari. Semper dispuesto pa duna un splikashon personal, nos ta keda atentamente.

Seferino Tromp y Henriette Tromp-Croes.

Pa biaha of drenta Aruba cu bestia tin exigencianan cu mester cumpli cu nan



07 oktober 2022. Veterinaire Dienst Aruba ta informa tur doño di bestia cu kier bay biaha of cu kier drenta Aruba cu bestia di afo, pa tene cuenta cu tin exigencianan cu mester cumpli cu nan.

Pa tur bestia mester tin un certificado di salud valido pa exportacion y/of importacion. Pa importa of exporta cualkier bestia for di Aruba of pa Aruba, mester tene cuenta cu diferente reglamento den cuadro di ley dependiendo di:

- Pais di destinacion
- Pais di origin y transito
- Bestianan protegi

Prome cu haci reservacion di buelo e doño di e bestia mester busca informacion corecto di antemano pa asina por cumpli cu tur exigencia. Pa haya informacion pa drenta Aruba por manda un e-mail na vetservice@ dvg.aw. Na momento di biaha pa exterior mester busca di antemano e informacion aki na e servicio veterinario oficial di e pais unda kier bay. Importacion di bestianan domestico for di Latino America y America Central, incluyendo Mexico, Haïti, Republica Dominicana y Cuba ta prohibi. Tin excepcion cu ta mara na cierto exigencianan si e mascota ta parti di un mudansa. Pa mas informacion riba e importacion of exportacion di bestia domestico tuma contacto cu Veterinaire Dienst.

Bestianan protegi bou Convenio di CITES
Cierto bestia manera turtuga, wacamaya, yuana, calco y mayoria tipo di coral ta protegi bou di Convenio di CITES (www.cites.org). Door di e Convenio aki importacion y exportacion di cierto bestia ta posibel solamente cu un permiso di CITES. Pa mas informacion tuma contacto cu servcio Veterinario di antemano, pa por procesa tur e documentonan nesesario na tempo via email pa por haya aprobacion prome cu biaha via Servicio Veterinario na
tel: 297-5224310

Email vetservice@dvg.aw



De Minister van Toerisme en Volksgezondheid is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door ATA te financieren project:

"Renovatie van trap & bouw van uitkijkpunt te Hooiberg"
Volgens bestek D.O.W. nr. 12,dj.2022

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit het renoveren van de bestaande tra, het slopen van de bestaande rustplaats en herbouwen hiervan en het aanleggen van een uitkijkpunt.

Uitvoeringstermijn: 35 werkbare werkdagen na datum van aanvangn inclusief bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **10 oktober 2022** verkrijgbaar bij D.O.W. tegen betaling van **Afl.250,00.**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De Openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **10 oktober 2022** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **19 oktober 2022** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **26 oktober 2022.**
De Openbare aanbesteding vindt plaats op **2 november 2022** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2.Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3.De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4.Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5.Overige vereisten opgenomen in het bestek.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Putin a haya regaldo di su 70 aña: Brug cu ta conecta cu Crimea bombardia y destrui



Diabierna Putin a cumpli 70 aña. Pueblo di Ucrania tabata spera un regaldo pe. Diasabra marduga a sosode un atake riba e brug cu Putin a construi cu ta conecta Russia cu Crimea.
T
a trata di un auto bom, unda un truck a explota e brug y a collaps un seccion, cual a cay den lama.
Tambe e bom a afecta un caminda di trein cu ta core paralelo cu e brug.

Esaki sigur ta un otro sla pa Putin, mientras Ucrania a celebra e hecho aki.
Den ultimo dianan, Ucrania ta avansando mas y mas pa recupera su teritorio, pushando Rusonan afo.




Results of the
Government of Aruba
Treasury Bills issue: Afl. 40,000,000.00
October 7, 2022 – January 6, 2023

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 1 of September 23, 2022.

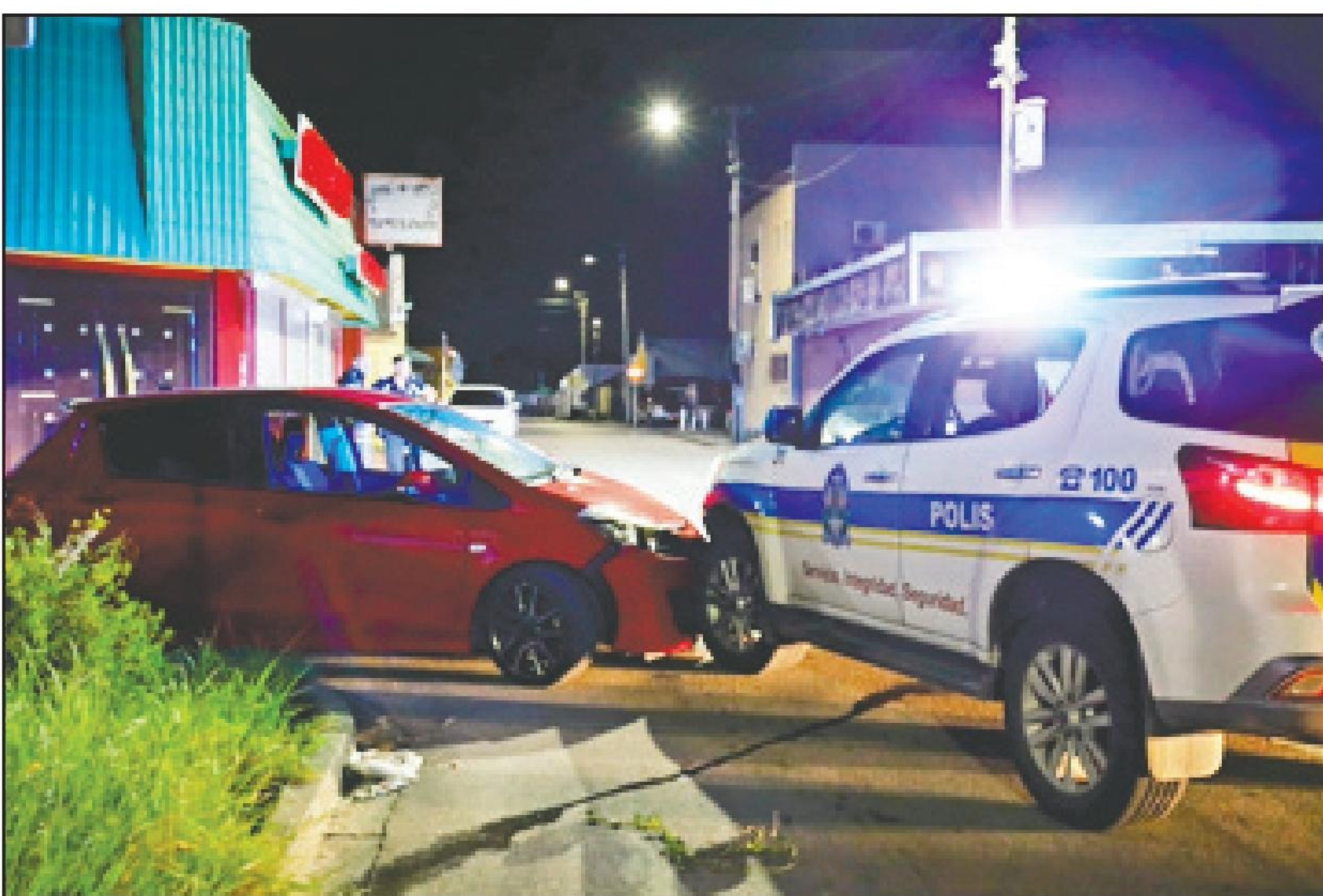
The Centrale Bank van Aruba hereby informs that the Treasury Bills issue of October 7, 2022 for the amount of Afl. 40,000,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average discount yield of the Treasury Bills issue of October 7, 2022 is 0.42 percent.

Aruba, October 10, 2022
Centrale Bank van Aruba

Maltrato di un persona na un night club a termina den tres detencion











Oranjestad - Diasabra marduga den careda di 12:30 na un night club situa den Weststraat un persona a wordo herida na su cabes.

E problema lo a start momento cu security lo a bay of a saca un persona for di e establecimiento.

Aparentemente e persona aki lo no a gusta y a dal e security cu un obheto den su cabes, cortando e seriamente.

Durante cu polisnan tawata yegando e sitio nan a mira un auto sali cu velocidad halto y mesora nan a sigui esaki, unda cu a start un persecusion cortico.

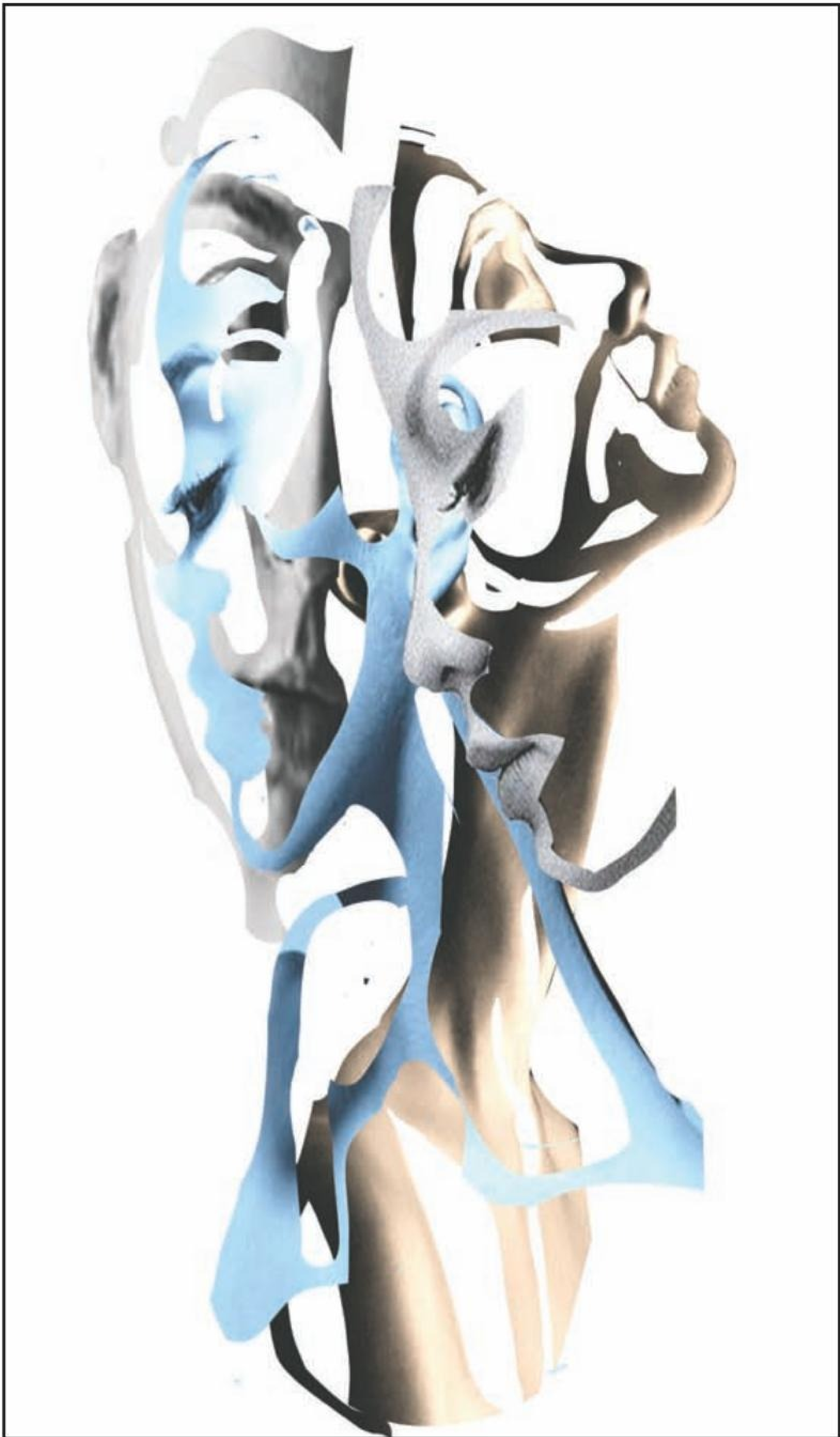
Tawata trata di un Toyota Vitz color cora cu a drenta Visstraat bay ariba den verboden. Saliendo altura di Kowloon e ta dal contra auto di polis y ta stop. Eynan polis ta detene tres ocupante, dos homber y un muhe.

Tur a wordo hiba warda di polis na Playa. Departamento di trafico mester a presenta na sitio unda cu despues a laga takel e auto y hibe Santa Cruz.

Ambulance a presenta na e night club unda cu mester a transporta e persona herida pa Hospitaal.

Exposicion Beyond Words

Talento scondi di Stanga



Fundacion Arte Pro Arte ta presenta e Expo Beyond Words di Stanley 'Stanga' Heinze dia 15 di October pa 8or na Galeria di UNOCA na Stadionweg 21. E expo aki lo ta durante un luna den e Galeria di UNOCA.
10 ana pasa Stanley Heinze como un amante fervor di arte a cuminsa dedica su mes na fotografia despues di a atende un curso di fotografia organisa pa Ateliers. Despues di esaki ela sigui profundisa su mes cu hopi entusiasmo riba e tereno di digital art. For di tempo cu e tabata adolescente e tabata dedica su mes na poesia y teatro y semper e ta un amante grandi di arte. E tin un aprecio grandi pa tur ramo di arte: tur clase di musica y muy en particular jazz ,arte visual moderno, poesia, baile moderno y teatro inovativo. Tambe semper e ta apoya nos artistanan arubiano pa saca na album di musica, pa presenta nan obra di teatro y especialmente e generacionnan nobo e ta apoya nan den nan arte y poesia pa sigui expresa y presenta.
Y awo a bira tempo pa Stanley mes demostra su talento 'scondi' cu durante 10 ana ela elabora su so sinta den su studio na cas dilanti di su computer…
Diferente di nos artistanan renombra a apoya Stanley pa bin dilanti cu su obranan, pasobra manera cu un di e artistanan renombra a bisa: Mi no a wak un trabou di arte digital di tanto nivel ainda, manera esun di Stanley". Stanley ta revela, cu su obranan ta nace for di su experiencianan den bida E sentimientonan cu ta brota for di su paden ta forma e base di su inspiracionnan.
Stanley tin un coleccion enorme di portetnan cu e ta saca regularmente. Y e ta scohe un portret cu ta coresponde cu un sentimiento cu e ke traha cu ne. Y e trabou no ta keda eynan. E ta haci uzo di e technicanan di arte digital pa haci di e portret aki bira un obra artistico.
E tema di e expo aki ta Beyond Words, Inner Outer, cu otro palabra su obranan ta bay mas leu cu palabra y ta pone luz riba e discrepancia serca e ser humano entre 'su paden y e manera cu e ta aparenta den e mundo exterior'.
No perde e ocacion pa admira e excelente arte di Stanley Stanga Heinze, cu ta spectacular y na mes momento subtil. Tambe lo tin oporturtunidad pa ricibi gruponan y oranisacionnan cu ke haya un tour y splicacion riba e obranan di Arte aki.
Danki na Unoca y PBF cu e exposicion aki a bira posibel y danki tambe na CedeAruba, DCA, Web y Setar cu a haci posibel cu skolnan por bishita e exposicion aki. Y tambe nos ta gradici e sponsernan Martijn Trading y Tec pa nan apoyo.

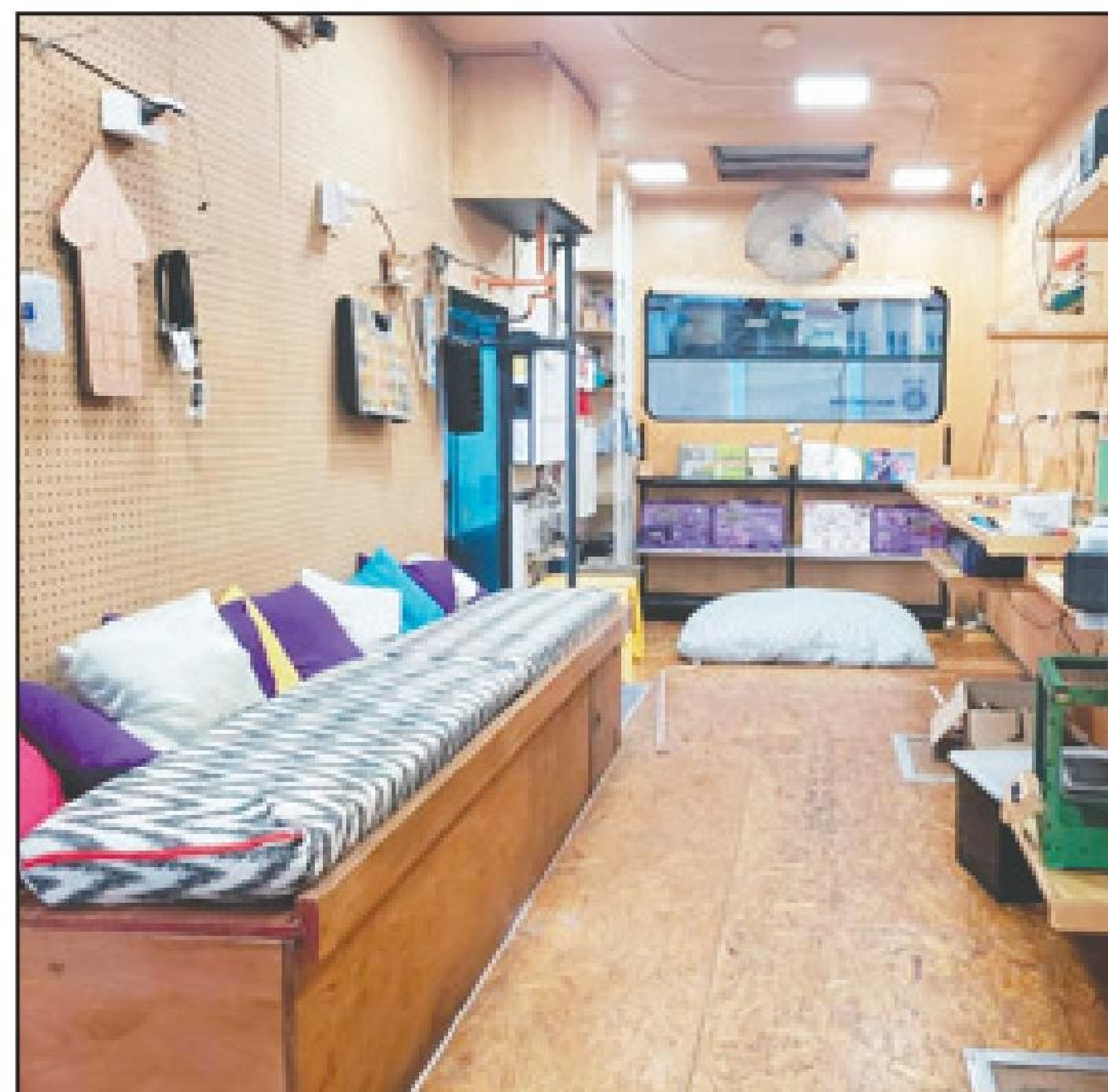


Premier Evelyn Wever - Croes:

PROYECTO DI INNOVACION, MO-B LAB, TA RIBA CAMINDA BEK

“Hunto nos por percura pa prepara nos muchanan mas miho posibel pa tur loke ta spera nan den futuro”







Un di e proyectonan di innovacion cu Gabinete Wever-Croes ta sumamente orguyoso di dje, for di su principio na 2018, ta riba caminda bek desde comienso di september 2022. Mo-B Lab ta un Bibliobus cu a wordo converti y transforma den un bus sostenibel, ekipa cu tecnologia, material, y actividadnan cu por stimula innovacion, y un mentalidad pa explora y fabrica. Mo-B Lab un biaha mas ta pasando den diferente districto durante e aña escolar aki, pa asina scolnan por haci nan bishita.

Actualmente Mo-B Lab ta den districto di Noord, despues di un luna hopi exitoso den e districto di Paradera.

Pa Gabinete Wever-Croes innovacion ta hopi importante, pasobra ta a traves di innovacion, y cu diferente tools, nos lo prepara e siguiente generacion di studiante pa bay traha den futuro, trabounan cu awe no ta existi ainda. Ta hopi importante pa prepara y stimula e muchanan di chikito pa scoge e direccion aki, desaroya un mentalidad innovativo, ya cu hopi di e trabounan den futuro lo rekeri conocimento den e areanan di sciencia, tecnologia, ingenieria y matematica.

Y esakinan ta e topiconan central pa Mo-B Lab.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta manda un invitacion na tur e scolnan den Noord pa haci un cita y hiba e klasnan bishita e Mo-B Lab, na unda e muchanan lo pasa un experiencia unico cu por yuda nan tambe cu nan tareanan na scol. E muchanan lo tin e oportunidad di explora tur e materialnan cu tin di tecnologia, coding, 3D Printing, diseño, y hopi mas. E proyecto aki un biaha

mas no por ta posibel sin un gran esfuerso di colaboracion cu e partner nan principal cu ta: Aruba Futura Foundation, Brenchie's Lab, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, y Biblioteca Nacional di Aruba.

“Ta hunto nos por percura pa prepara nos muchanan mas miho posibel pa tur loke ta spera nan den futuro”, Prome Minister a expresa.

Minister Dangui Oduber

E VISION Y EXIT STRATEGY TA WORDO RECONOCI INTERNACIONALMENTE!

ARUBA TA GANA

"DESTINATION RESILIENCE AWARD" FOR DI CHTA



MIAMI, FLORIDA – Dialuna Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a ricibi e 'Destination Resilience Award' for di Caribbean Hotel and Tourism Association (CHTA), pa e trabaonan desplega durante e pandemia. Esaki ta prome biaha cu e premio aki ta wordo otorga. E premio a wordo entrega durante un ceremonia di entrega di premio na San Juan, Puerto Rico como parti di e di 40 aniversario di CHTA su Caribbean Travel Marketplace. Jamaica, Antigua, Bahamas y St. Lucia tawata e otro islanan cu a competi den e mesun categoria cu Aruba.

A reconoce Aruba pa e maneho di e destino y e programanan di recuperacion cu a wordo implementa pa por a ricibi bishitantenan bek despues di ceramento di frontera.

E documentacion compila a mas cu claro ilustra hopi otro logro entre otro digitalisacion di e plataforma di imigracion, introduccion di e Aruba Visitors Insurance. Un trabou duro y exitoso di parti di Aruba, cual A.T.A. tin e honor di por a accepta. Esaki ta un merito pa ambos sector publico y sector priva cu ta traha di serca pa cu bienestar di nos turismo, incluyendo e ekipo completo di A.T.A.

Desde reapertura Aruba a experencia un recuperacion exitoso. Entre april y augustus 2022 yegada di bishitantenan a surpasa e cantidad di bishitante pa luna cu a ricibi na 2019, algo cu ta duna siguransa cu lo tin un recuperacion di 100% di bishitante global pa fin di e aña aki. Pa 2023 ta proyecta un recuperacion di 105% compara cu 2019.

E premio di Aruba tambe a sali den e publicacion di Travel Daily News. Por click y lesa mas na e link akinan https://www.traveldailynews.com/post/chta-awards-recognize-resilience-and-excellence-in-caribbean-tourism

Di e forma aki Aruba ta wordo mira mundialmente. Nos tur aki na Aruba mester ta orguyoso di loke nos a logra cu nos recuperacion.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA Na nos Mama Maria pa gradicie pa tur loke e a haci pa nos.

DIA 12 di october 2022
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Tambe nos ta den preparación pa nos novena na Beato Jose G Hernandez cu lo cuminsa dia 17 di october.

Boso precensia ta altamente aprecia



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Arubiano Bjorn Hart den seleccion Hulandes di Zaalvoetbal



European Deaf Futsal Championship - Montesilvano - Date: 13/22 October 2022
Apr 7 ·

Qualified for Futsal EC 2022 - Men

EUROPEAN DEAF SPORT ORGANISATION
Founded on 7th July 1983 in Antibes/France







Nos a ricibi noticia di Hulanda cu Bjorn Hart ta bai hunga campionato Europeo di zaalvoetbal. E European Deaf Futsal Championship ta tuma lugar na Italia dia 13- 22 oktober. Den e torneo aki ta participa ekiponan masculino y femenino Hulandes. Pa loke ta ekipo masculino ta participa 16 país den Europa y femenino un totaal di 11 pais Europeo.

E torneo aki ta tuma lugar na e cuidad di Montesilvano na Italia. E Yiu di tera Arubiano Bjorn Hart à representa Hulanda varios biaha den seleccion riba tanto veld di voetbal y zaalvoetbal den torneonan tanto na Europa y otro país nan manera Rusia y Israël.

E prome 8 ekiponan cu clasifica na Italia ta bai hunga campionato mundial otro aña november na Brazil.

Nos ta desea Bjorn Hart tur clase di exito cu e torneo aki na Italia.

Artista internashonal di ‘reggae’ ZiGGi Recado ta lansa proyekto musikal nobo aki na Kòrsou





Despues di un periodo di 5 aña, ZiGGi Recado ta lansa su kantika titulá “Got my heart”. Un kantika di ‘reggae/dancehall’ ku sigur lo keda gustá pa tur ku ta skucha e género aki. Esaki ta promé di 8 kansion ku e artista aki ta preparando pa lansa. Kuminsando 7 di òktober e lo lansa 1 kantika tur djabièrne pa 8 siman largu. Kada kantika lo keda kompañá pa un ‘visualizer’, dunando tur tema un toke visual èkstra artístiko.

ZiGGi Recado (Rotterdam, 1981), kanta-outor i produktor di muzik, a krese i biba na St. Eustatius for di su promé te ku su 12 aña. Despues el a muda pa Aruba pa atende Colegio Arubano i na 1999 el a regresá pa Hulanda pa kontinuá su estudio na Rotterdam. Dor di su amor pa muzik, semper e tabata rondoná di personanan musikal. Esaki a pone ku den korto tempu el a drenta studio di grabashon i sigui desaroyá su mes musikalmente. Na 2008 el a lansa su albùm titulá “In Transit”, e album aki ta kontené e hit mundial “Need to tell you this”, kual ta e kantika ku a duna ‘ZiGGi Recado’ rekonosementu internashonal.

Despues ku su karera musikal a sigui progresá el a presentá riba diferente esenario di festivalnan grandi manera Sziget (Hongaria), Reggae on the River (Kalifornia), Lowlands (Hulanda) i Summerjam (Almenia).

Tambe el duna konsierto den paisnan manera Portugal, Suesia, Fransia, Sudan, Cabo Verde, Colombia, India i hopi mas. Tur esaki kombiná ku hitnan manera “Gonna Leave”, “Mary” i “Blessed”, ta prueba ku ZiGGi Recado ta un artista di ‘reggae’ di taya.

Loke ta hasi ZiGGi Recado su proyekto nobo asina spesial, ta ku el a produsí, skibi i graba tur kantika aki na Kòrsou. E grabashonnan pa su 8 ‘visualizers’ tambe a ser grabá na Kòrsou en kolaborashon ku de Castro Studios. Banda di e proyekto aki, nos ta anunsiá ku ZiGGi Recado lo tene su promé konsierto na Kòrsou den e lunanan binidero. Esaki lo ta un evento úniko. Mas detayes lo sigui asina ku fecha i lokashon ta konfimá. ZiGGi Recado i su tim ta entusiasma pa kompartí su proyekto nobo ku pueblo di Kòrsou. I ta sumamente gradisido pa tur e inspirashon ku nos bunita isla a brind’e durante di su estadia aki. E ta spera ku su muzik lo yega na kurason di un i tur.



NO BAI NA E BRUHONAN

Tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan na prensa y na radio. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa pa ganja bo. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan y nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan y tambe e bruhonan ta sigi bishita nan victimanan na cas. Hendenan cu ta bishita e bruhonan, pa despues nan ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den, pasobra e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Hende no por soporta e depresion horibel aki y nan ta bai para te na e clinica di PAAZ pa haya remedinan pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. Tin di nan ta keda bao tratamento di PAAZ, pasobra nan ta posei pa diferente demonionan.

Esey ta pasobra boso mes a yama e diabelnan pa medio di e bruhonan. E bruhonan ta monta e diabelnan riba bo y si bo laga nan drenta den bo cas, nan ta habri un portal y bo cas lo keda haunted pa demonionan. Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo conseho y spiertamento di e situacion aki. Ora cu bo tende na radio y lesa na prensa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den bida bo mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne cu diferente nombernan.

Na esnan cu ta bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan.

Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan.

Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto.

Den Bijbel Revelacion 21: 6 – 8, apostel Huan ta scirbi: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

Corda bon, unabes cu bo bay na e bruhonan bo ta keda marka y nan ta sigi bishita bo, nan ta sigi yama bo, nan ta wak na unda bo ta biba y traha y nan ta sigi manda mas demonionan pa bo. E demonionan ta sigi bo tras, te dia bo wordo posei y bo alma ta bay perdi. Compronde bon, e bruhonan ta gana nan plaka door di e servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.

Un mensahero di Dios.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 10 DI OKTOBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:24 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DURANTE DIA, BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD Y INESTABILIDAD TA PERSISTI DEN REGION LOCAL Y ESAKI LO BAI INDUCI TEMPORALMENTE MAS NUBIA. POR SPERA ALGUN AWACERO LOCAL Y BREVE DURANTE PROXIMO 24 ORA CU TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO MESTER BAI CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI Y PARTO OOST TE NOORDWEST.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

1. TORMENTA TROPICAL JULIA TABATA SITUA NA NOORD NOORDWEST DI MANAGUA, NICARAGUA Y TABATA MOVE WEST. JULIA NO TA DI IMPORTANCIA PA REGION LOCAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen



Un brasa grandi diki gordo acompanja pa mi mihor deseonan pa un dushi y bon dia yen di sabiduria den nos alegria ! Cu nos dushi isla sigui ta bendiciona cu e proteccion di nos Creador di Amor y cu cada famia tin ariba mesa nan pan di cada dia. Shonnan permiti'mi, mi tin cu skirbi algo atrobe di Koyari. E lugar di fe cu a conquista nos curason. E lugar di paz y amor.

Ora e curason ta yen, full full, e boca ta papia. Y akinan ta boca y curason ta papia.
Un bunita experiencia di e bunita y dushi celebracion di Vidente Valerie su di 24 anja den sirbishi di Dios y su prohimonan cu hopi amor y dedicashon. Mi ta cuminsa pa gradici Sra. Vanny pa su excellente manera profeshonal cu curason di e fantastico Video clipsnan cu a ser pasa hunto den un solo presentacion cu pauze chikito , duna oportunidad di esnan na palabra y despues otro video clip, asina bunita y cu no unicamente nos bista, pero tambe nos curason por a sinti e dushi alegria , un harmonia perfecto. Un excelente harmonia ekilibra .
Pa Lady Ruth e bunita anochi aki, di asina hopi inspiracion, a cuminsa caba den auto, riba caminda pa Koyari, acompanja pa su bunita y talentoso amiga Poeta Angele Martinez declamando varios bunita poema, Angele, cu ya ta hopi conosi na Aruba, hopi biaha hunto cu gran amigo ruman Jhon Freddy Montoya sacando potret. Bunita potret ! E biaha aki, Angele a bin pa saca potret di e momentonan impresionante y inolvidabel di e anochi aki na Koyari, mientrastanto Jhon Freddy recuperando di un kebrante di salud. Amor y salud pa'bo lieve Jhon Freddy!. Un grupo respeta di fielnan y of creyentenan y of personanan cu tambe a bin pa sinti y comparti e dushi paz y trankilidad cu ta reina riba e tereno bunita bendiciona aki. Na nos yegada caba, nos por a scucha e dushi musica di piano di e.o. nos kerido Juan Chabaya Padu Lampe y nos por a canta cu nos curason tambe of den vos, e dushi segundo himno di Aruba, e dushi wals "Abo so " y tambe "Atardi Aruba ta bunita ". Nos amigo ruman Gilbert cu a anuncia e comienzo di e programa, un programa di kita sombre ! Speechnan y oracionnan y poemanan cu a sigui, cu tambe a toca cada curason. E mensahe di fe positivo educativo informativo cu hopi amor di Vidente Valerie mes, cu ta pone nos realisa, cosnan cu ta pasando, pa nos tambe participa den nos mesun bienestar y pa nos cuminsa planta den nos mesun cura. Cosnan cu ta birando mas caro y un crenchi mas complica den bida rond mundo. E importancia pa nos sigui cuida di otro. Cu su lema nobo pa stima otro ! Un anochi precioso cu un programa preciosisimo ! Sra. Vanny, we love you ! You're the best !! Boso tin un tremendo team ta traha den union y bunita hermandad. Danki pa tur locual boso ta hasi den fe cu humilde curason!

Un programa cu un bon balans, y no cu solamente tokenan religioso, pero cu tokenan cultural di alta nivel. Oh ki bunita pa a wak e parti di Andre Riue den e video clipsnan , Sra. Vanny , "you are the blessings". Vidente Valerie ta demonstra asina su amor y passion pa musica clasico den conciertonan unico y bunita, manera e dos cancionnan den e idioma italiano cu curason por a sinti.
Despues e dushi snacknan, prepara cu hopi amor y carino pa miembronan fiel y creyente di Koyari, cu semper ta duna di curason. Cu Dios mes multiplica esakinan bek den formanan bunita y bendiciona na boso cada un ! Ainda mi ta wak tur e bunita lusnan dornando e bunita crus grandi ariba e stage y tur e otro lusnan na banda, rondo di e crus den dje e potret banner grandi di San Francisco di Asis y cada imagen tambe tur na lus. Un anochi bello di luz paden y pafor ! Un bunita anochi cu a recorda y menciona tambe San Francisco di Asis. E rumannan den Christo cu a hiba palabra, cu a para keto tambe un rato riba e situacion doloroso di e morto di e 4 personanan recientemente pariba di brug. Y e rumannan cu nan bunita oracion di gradicimento.

Ohala nos tur por ta un instrumento di Paz, Amor y Fe. Laga nos sigui resa pa nos enemigonan. Satanas kier tin su man malo den bida di esnan di fe cu ta felis. Tin envidia, pero Lady Ruth tambe ta kere cu tin mas bon cu malo. Tin cu sa perde nan strea di nort y kier causa danjo na otro pa motibo di nan mesun falta di paz y felicidad. Ohala nan hanja nan caminda bek na Dios. Lady Ruth ta hopi gradicido cu a habri e bunita cas spiritual y curason p'e na Koyari, na unda ela sinti su mes bon bini . Koyari, bunita Koyari, na unda ta reina Paz, Amor y Trankilidad. Koyari, bunita Koyari, cu ta un paraiso riba nos paraiso Aruba. Danki na Bon Dios pa cada un alma cu ta bishita e lugar precioso aki. Sigui boso mesun ritmo di curason, tin hopi actividad bunita , scoge pa bo mes, no mester cansa e mente y alma, tumele suave. Ora por bay, bay, ora tin cosnan familiar esakinan tin prioridad, Tata Dios no ta rabia si bo no por atende tur actividad tur ora. Nos por sirbi nos Bon Dios den famia tambe. Pero ta dushi topa cu hendenan di fe y amor y comparti esaki cu otro. Pabien lieve Valerie, pabien y danki pa ta un bon Vidente pa Aruba. Dios mediante, na caminda pa bo 25 anjanan, otro anja na luna di Oktober.

Sigui briya y luci riba bo caminda cu no ta un caminda di Roza so, pero cu de ves en cuando un sumpinya pa sigui tene nos focus ariba e Roza di Saron, nos Hesus, nos Mama Maria y Tata Dios. Vidente Valerie, bo ta den nos curason y oracion. Nos tambe ta stima'bo. Modanza y Koyari ta stima'bo.

Y abo ta stima Modanza y Koyari. Abo sa kiko ta amor pa prohimo ruman. Abo ta amor. Padilanti bo ta sigui bay ! Bida ta brasabo, bida ta stima'bo, carga pa Hesus.
Danki Aruba, pa lesa nos relato di amor awe dedica na Koyari. Stay safe y Love you too !





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 06 Oct 2022 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7759	
7622	
0273	
9868	
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 6803
	0391
1OFF	Sorteo # 1508
	8185
ZODIAC	Sorteo # 5562
	7443
	Libra
LUCKY 3	Sorteo # 492
	442
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	180.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-12-20-21-28
Sorteo # 5907	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	67.000,-
5 x Match 4	
124 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	475.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 650.000,-

KORSOU
Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 07 Oct 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3702	
2973	
1250	
6639	
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 3702
	0780
1OFF	Sorteo # 1758
	9129
ZODIAC	Sorteo # 3702
	2917
	Geminis
LUCKY 3	Sorteo # 576
	483
MULTI-X	X3

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	180.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	67.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	475.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 650.000,-

KORSOU
Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 09 Oct 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3704	
5815	
7337	
8973	
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 3704
	2561
1OFF	Sorteo # 1760
	1383
ZODIAC	Sorteo # 3704
	1771
	Sagitario
LUCKY 3	Sorteo # 578
	997
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	190.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	14-20-25-26-27
Sorteo # 5910	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
3 x Match 4	
55 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	500.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 700.000,-

KORSOU
Sorteo #

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion , gracia y amor di Dios

”E generacion aki ta malvado; nan ta busca un señal”. (Lucas11, 29)

Rumannan, pidi un milager cu ta expresa y hustifica autoridad di Hesus ta un actitud di poco fe. Fe den Dios Su Palabra no ta cos cu nos tin di nos mes. No, e ta un don di Dios cu nos mester pidi Iglesia y e ta wordo regala gratis. Fe ta progresivo y mester crece y desaroya tur dia. Mi no por bisa cu mi tin fe; pues mi ta cla! E tiki fe cu bo tin, bo mester way'e tur momento pa e candela no paga. Pa no sosode manera ta scirbi otro caminda den Bijbel; Hasta e tiki cu bo tin lo wordo kita for di bo. Rumannan aki catisashi tambe ta hopi importante. Den centro di cada proceso di catisashi tin un encuentro bibo cu Hesus. Consecuentemente, e obhetivo definitivamente di catisashi ta di no solamente pone hende den contacto, pero den comunion, den intimidad cu Cristo-Hesus. Catisashi, e proceso aki ta ”pa bida largo”, for di nacemento te na fin di nos bida. Tuma nota cu aki no ta papia di muchanan. E ta pa tur adulto, pa termino largo den lapso di henter bo bida.

Oracion: Señor Hesus, haci mi fe mas grandi.
Amen.

Rosario Bibo dialuna 10 di october na Alto Vista

Dialuna 10 di october lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi, si tempo permiti.

Na e ocasion aki lo resa hunto pa felicidad den cada cas di famia, pa nos dushi Birgen di Alto Vista consola tur esnan cu ta pasando momentonan dificil sea pa motibo di salud, fayecimento di un ser keri of cualkier otro problema.

Tambe lo gradici pa tur fabor ricibi, gradici Señor pa cada dia cu E ta regala nos.

Nos isla a conoce basta yobida, hopi bunita pa naturalesa y Señor a spaar nos di un pasada di mal tempo.

Si tempo no permiti, nos por tuma nos rosario den man, alsa nos bista na shelo, observa e bunita luna y resa cu famia y pidi Birgen di Alto Vista intercede pa nos casnan di famia y paz na mundo.

Carta nobo di CAFT ta confirma cu Aruba a cumpli cu 10 punto for di 13

Den un conseho nobo di CAFT emiti dia 14 di september 2022, nan ta confirma cu Aruba a cumpli cu 10 punto for di 13 cu nan a pidi desde Mei 2022.

Den e carta por tuma nota di varios error cu CAFT a corigi.

Por ehempel e personeelsnorm cu nan tabata exigi pe ta 417 miyon cu tabata erroneo.

Minister Xiomara a hiba un lucha tenas contra CAFT, unda mester a keda corigi nan punto di bista.

Porfin CAFT a accepta nan fout y awor a los di e exigiencia erroneo di 417 miyon pa loke e mester ta, esta 426 miyon.

Entre otro tambe a adapta e crecimento economico y ahusta e cifranan den e version nobo di begroting presenta na parlamento.

Minister Xiomara a gana e bataya tambe riba "compliance", esta cobramento di belasting, pasobra e ayudo primiti di Hulanda no a yega. CAFT ta reconoce esey y entretanto e ayudo a yega y desde awor lo atende cu cobra mas belasting pa paga e debe cu orguyo!

Tin 3 punto cu no a cumpli;
- Serlimar, - Aumenta loonbelasting, - Presenta plan di BTW.

Gobierno lo no por nenga Serlimar 3 miyon, pasobra esey lo nifica desordo na Aruba cu sushedad y empleadonan sin trabao. Mester poco mas tempo pa Serlimar caba di organisa su mes.

Riba Loonbelasting, Gobierno a para duro cu no por subi loonbelasting awor unda ya tin inflacion pisa debi na Guera.

Riba BTW, lo no presenta ningun plan, ya cu esaki a cancela o wordo posponi.

Dje forma aki, lesando e conseho nobo di CAFT, nan a bin cu 9 punto, cual mayoria ta ripiticion. Den un otro articulo nos lo elabora riba esakinan.

College Altijd FouT CAFT ta accepta nan fout; Aanwijzing lo muri morto natural



Den e conseho nobo di College Altijd FouT CAFT, por observa y conclui cu nan a accepta di a haci multiple fout.

Solamente cu nan no kier perde cara y admiti nan error manera debe ser.

Riba nan 13 puntonan, Gobierno a cumpli cu 10! Sinembargo keto bay CAFT kier keda bisa cu Gobierno no ta cumpli. Nan ta mustra mas bien un mal perdedor, kisas debi na metanan aheno, kisas di politica, nan no kier reconoce e esfuerso cu Gobierno ta haci pa tene finansas publico bao di control.

BUBALI PLAS:

Un punto cu a jama atencion ta nan drama riba Bubali plas y e equipo pa trata e awa sushi. Nan a keda zeur riba zeur te cu Gobierno a dicidi pa elimine di presupuesto y busca otro forma pa realisa esey. Pues a elimina 16 miyon florin, pa termina e zaniken riba e tema ey.

GASTO DI PERSONAL:

Lo mas bisto ta e norma di personal, unda tambe nan a accepta nan error. Loke nan a exigi pa ta 417 miyon, awor nan a cambia di punto di bista, y a pone den corectitud. Otro lucha gana pa Minister Xiomara Maduro y su profesionalnan.

ADAPTA CRECIMENTO ECONOMICO:

Esaki ta otro punto, cu desde day one, Minister Xiomara a contesta cu den 'na jaars nota' e lo adapta e suma segun e projeccion di crecimento economico. CAFT tabata asina encapricha, cu nan no kier a warda e 'na jaars nota', pero tabata exigi pa cambi'e de imediato. Otro punto mas cu a cay na awa.

Asina tin varios otro punto, cu obviamente nan a perde cara y den e ultimo conseho, nan a lubida riba e puntonan ey.

Loke CAFT mester compronde y realisa ta cu Gobierno ta hasiendo todo por todo pa tene e gastonan di pais y finansas publico bao control, pero te na un punto cu e pueblo por keda biba. Varios ves Minister di finansas a bisa esey.

CAFT ta forma pa poco persona sin curazon, cu kier sangra e pueblo te mate.

Contra esey, Gobierno di Aruba, bao direccion di Evelyn y Xiomara a para firme y no a doblega. Nan a discuti fuertemente cu CAFT pa mustra nan cu tin cos cu por y tin cos cu no por. Por ehempel, Serlimar ta algo cu no por corta 3 miyon pa e aña aki 2022.

Partido MEP:

FORSA FEMENINO GRACE TIN PRESIDENTE NOBO

Sra. Yuyu Croes a traspasa e presidencia pa sra. Fabiola Maduro





Diabierna anochi, durante un reunion na Cede di MEP, sra. Yuyu Croes a traspasa e presidencia di Forsa Femenino Grace pa sra. Fabiola Maduro. Forsa Femenino Grace ta e forsa femenino di partido MEP. E organisacion ta un sosten enorme pa partido y especialmente pa candidatonan femenino y lo enfoca riba aumenta conscientisacion riba asuntonan di hende muhe y con por empodera hende muhenan mas.

Partido MEP ta un partido cu desde su fundacion ta crea oportunidad pa hende muhe desaroya den politica. Esaki a haci posibel cu partido MEP a bira e prome partido grandi na Aruba cu un lider politico femenino.

E organisacion ta carga e nomber di sra. Grace Bareño, den feliz memoria. Grace a nace na Aruba dia 22 di maart 1945. Na un edad hoben, na aña 1975, el'a drenta arena politico y tabata e prome dama cu a aparece riba lista di nos partido. El'a sigui participa na tur eleccion te cu 1989.

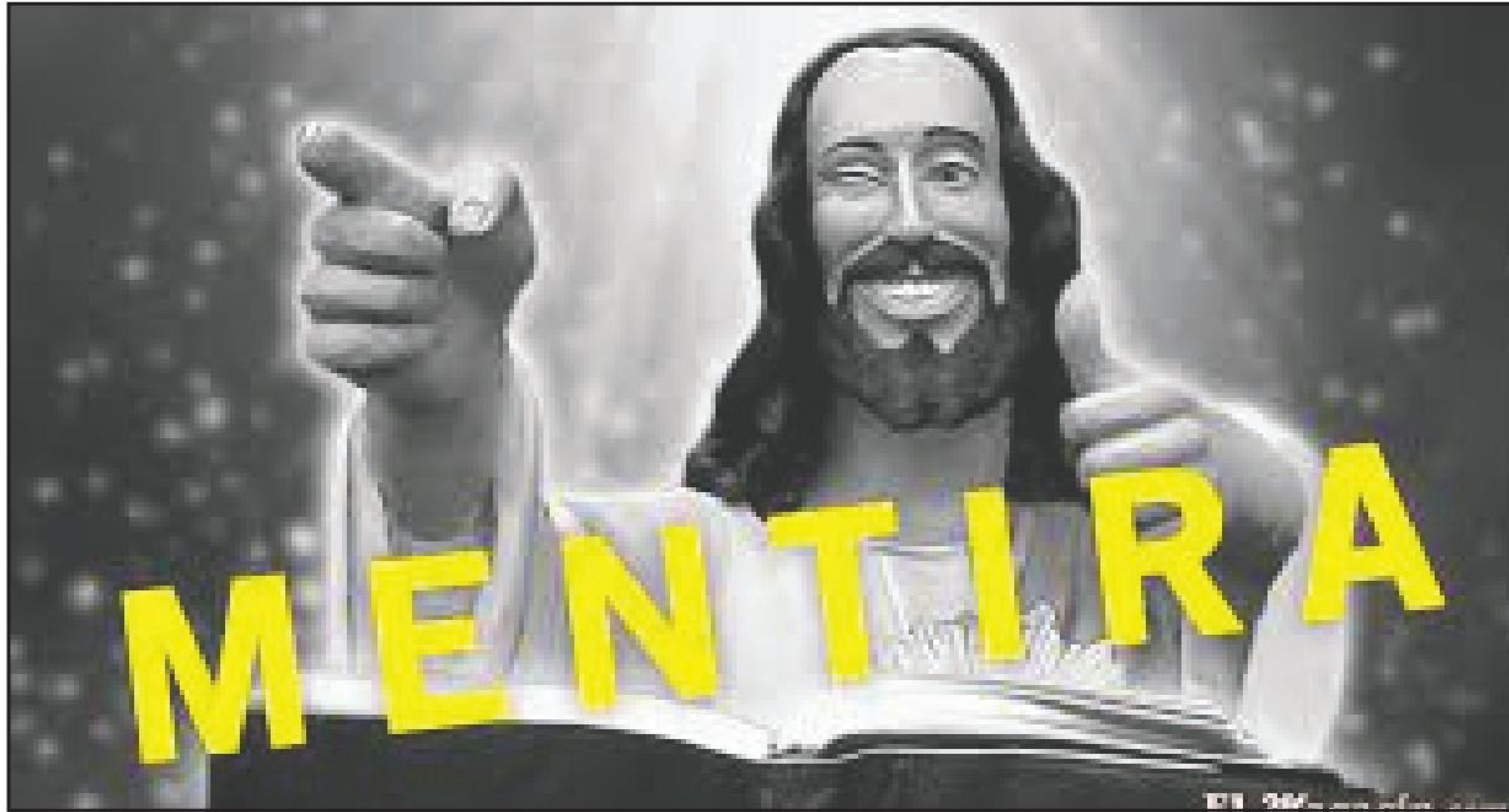
Asina Grace a bira e prome dama na Aruba cu a asumi e encargo di diputado di Teritorio Insular di Aruba. Durante su trayectoria como gobernante, Grace a dedica gran parti di su trabao den e area social y a percura specialmente pa esnan cu limitacion den comunidad.

"Mi ta gradici sra. Yuyu Croes cu a lidera e organisacion aki den ultimo añanan y pa tur e sosten. Y mi ta desea sra. Fabiola Maduro hopi exito!", Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes a expresa.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

MITAR BERDAD TAMBE TA MENTIRA



Mitar berdad ta enemigo di honestidad, mitar berdad ta bini for di un fuente cu sa e berdad pero kier haci cierto beneficio personal, cultural,economico, politico,religioso, diabolico, sin tene cuenta e daño cu por wordo haci na bida di hende, basta nan mantene hende bao di nan dominio.

Mitar berdad a cuminsa ora Eva y e colebra (diabel) tabatin nan encuentro den cual Eva tabata sa cu no tin mag, Eva a kere mitar berdad, pasobra e diabel a bise cu si bo come bo wowo lo habri y lo bo bira mescos cu Dios (Genesis 3:1-5).

Mitar berdad ta aparece den Mateo capitulo 4:5-7 caminda e diabel a tenta Hesus, uzando hasta palabra di Dios (Salmo 91:11-12), pero Hesus a reprende y bise cu tambe ta para scirbi :No tenta Señor bo Dios.

Mitar berdad ta bin bek den e historia di Ananias y Safira (Hechonan 5:1-10) kendenan por a duna locual cu nan tabata kier, pero a laga satanas gaña nan pa asina nan promete algo y no hacie manera nan a bisa.

Hopi hende lo wordo decepciona, y hopi hende bay perdi, pasobra nan no a kere locual Dios a bisa, por ehempel: Pasobra Dios a stima mundo asina tanto E a duna Su Yiu unigenito, pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterno.(Juan 3:16).

Awor cu bo ta na bida , bo tin di kere, acepta y biba pa Cristo, pasobra ora bo muri nada mas no por wordo haci pa bo, ningun cambio no por tuma lugar despues di morto, pasobra ora bo tabata na bida bo no tabatin tempo pa Dios (E Rico y Lazaro Lucas 16:19-31).

Prueba di esaki ta para scirbi den 1 Tesalonisenses 4;16-18: Pues Señor mes lo baha for di cielo cu un grito, cu bos di arcangel,y cu trompet di Dios,y e mortonan den Cristo(Esnan cu a kere den Cristo prome cu nan a muri) nan lo lanta prome, y e ora ey nos cu ta na bida, y cu a keda, lo wordo tuma den nubianan huntu cu nan pa contra cu Señor den laira y asina nos lo ta semper cu Señor. (Lesa 1 Thesalonisenses 4:13-18)

Den nos bida di tur dia, tin hopi mitar berdad ta wordo usa pa trastorna bida di hende, por ehempel ora ta trata di droga y alcohol semper bo ta tende cu un slok of un sneif no ta haci nada, y despues di tempo adicion ta tuma lugar.

Mas ainda ora hende ta integro den oficina, pero despues di 5 pm cranchi di infieldad y inmoralidad a habri, bisando asina cu ta nos bida priva.Pero bida priva pa ken? Esey ta conta solamente pa bista di hende, pero pa Dios ningun hende por sconde.

Ta tempo pa lanta nos standard di bida, nos tur a peca, nos tur a faya, Dios ta duna nos tur e mesun oportunidad di drecha cos, bini serca Cristo Hesus y biba drechi, nos no tin mester di wak riba hende, nos tin di wak riba Cristo Hesus esun cu a salba nos y ta responsabel pa nos bida.

Cuanto mama soltero no tin awendia, cu a kere den mitar berdad cu al final a resulta den gran mentira.

Cuanto hoben no a cay sera, pensando cu nan ta bira gangster, biba for droga y ladronicia, y pensando cu ley lo no pone man riba nan. (Proverbionan 1:10-16).

Tin un gran berdad cu tur hende mester sa y no laga ningun hende gaña bo esey ta: Revelacion 20:11-15. (Esaki ta conta pa tur esnan cu rechasa Cristo Hesus awor cu nan ta na bida).

Mitar berdad tambe ta mentira.

INVITACION TRIDIUM Y FIESTA 105 ANIVERSARIO ULTIMO APARICION BIRGEN MARIA NA FATIMA CELEBRA NA PAROKIA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

Den nomber di Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Diacono Michael Nicolaas ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na e Tridium y Fiesta na honor di 105 Aniversario di e ultimo Aparicion di Birgen Maria na Fatima.

Tridium ta cuminsa dialuna 10 october y ta sigui diamars 11 y diaranson 12 pa 6.15 pm sigui pa Santo Sacrificio di Misa pa 7'or p.m.

Fiesta na honor di 105 Aniversario di ultimo Aparicion di Birgen Maria na Fatima ta diahuebs 13 di october cuminsando cu Santo Rosario pa 5.50 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di misa Solem pa 6'or y 30 p.m. POR

FABOR TUMA BON NOTA CU SANTO SACRIFICIO DI MISA SOLEM TA PA 6.30 ATARDI.

Tin bela na benta tur dia prome y despues di S.S. di Misa.

Belanan lo wordo cendi prome cu entrada di Birgen di Fatima y lo wordo bendiciona durante S.S. di Misa.

Pa 7.45 PM despues di S.S. di Misa lo tin Homenahe na La Birgen di Fatima dilanti di misa riba kerkplein.

Laga nos tur uni den oracion pa alcansa paz na mundo y fin di guera y asina haci Birgen Maria felis!!

Dedico esta poesia a Mi Madre Querida
Dona Esperanza Farrayans de Britten
que hoy el dia 9 de octubre 2022 cumple
27 anos que fue a vivir en el Paraiso Eterno.
9 de Octubre 1995.

" VIVIR SIN MORIR ."

Hoy estoy muy agradecida
A Papa Dios por dar la vida
Agradezco por el consuelo
Ver mi madre tomar vuelo.
9 de octubre de 1995 mire
El rostro sutil de mi madre
Dormida en ese ataud frio
Sin poder ver el dolor mio.
Cuantas falta mi hace hoy
Aveces siento que no doy
En el momento de actuar
Viene en mi mente luchar.
En el mundo hay perjuicio
Que mi madre en su oficio
Dio muestra de humildad
Para tener paz y felicidad.
Gracias a Dios por la dicha
De haber tenido en mucha
Una Madre tan maravilloso
Que vive en mi silencioso.

COMO TU DICHO DE SIEMPRE:
VIVIR CON DIOS ES VIVIR EN PAZ.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten



		6	7		4	9		
	5			6			8	
2								5
3								1
1								2
	8						3	
		7				6		
			3		9			
				8				

	3		2		9		7	
9			4	1	3			8
		1		7		3		
7	1			4			9	5
	8	6	9		7	4	3	
5	9			2			8	7
		8		6		9		
6			1	3	2			4
	4		8		5		6	

crossword puzzle

Down:
1. Orange gourd that we carve
3. Also known as All Hallows Eve
5. what kids to trick-or-treating to get
7. A black one of these can be bad luck

Across:
2. You can dress up in this
4. ___ O'Lantern
6. Not tricks
8. A kind of spooky house

"El secreto del cambio es enfocar toda tu energía, no en luchar contra lo viejo, si no en construir lo nuevo."

Sócrates

www.latravelista.com

Famia maltrata despues di Road Rage na Koyari









Koyari - Diabierna mainta den careda di 10:30 polis a bay cu urgencia un caminda den Koyari, unda cu ocupantenan di un auto di famia a wordo agredi.

Patruyanan a yega basta lihe na e sitio, unda cu tawata un t-weg di tera.

Polis a topa cu un Nissan Cube, den e auto tawata tin un famia.

Nos a constata cu e tata y mama tawata herida, e tata ambos rudia tawata sangra y e mama por a mira rasca serio na brasa.

E problema a cuminsa momento cu dos hoben ariba scooternan semi skelet y sin plachi di number a hera dal contra nan auto.
Pa buena marcha e tata a para e auto y segun e ta bisa a hala nan atencion.

Manera e homber a baha glas di e auto, e la haya prome mokete den cara, esaki segun version di e tata.
Reaccion di e tata, baha for di auto y defende su mes y su famia contra e dos hombernan.

Momento cu nan tende cu polis ta na caminda, ambos a core bay zuid y drenta mondi lagando e dos scooternan atras.

Polisnan na e sitio a tuma tur dato di e sucedido aki cu por wordo mira como Road Rage.

Conseho di CAFT di 14 september ta contene caclulacion robes, segun Van Huffelen

CFT
College Aruba financieel toezicht

Aan
De minister van Financiën en Cultuur

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao
Telefoon (+5999)461

Adres kantoor Sint Maarten
Frontstreet 26
Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten
Telefoon (+1721) 543

Adres kantoor Aruba
L.G. Smith Boulevard 68
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba
Telefoon (+297) 5832

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Datum
14 september 2022

Ons kenmerk
Cft 202200111

Uw kenmerk

Pagina
1/11

Bijlage
-

Onderwerp
Advies bij de ontwerpbegrotingswijziging en najaarsnota 2022

Geachte mevrouw Maduro,

Op 30 augustus ontving het College Aruba financieel toezicht (CAft) de Najaarsnota 2022 (NJN) en op 31 augustus de ontwerp-Landsverordening tot wijziging van de begroting 2022 (OBW).[1] Op basis van artikel 10 lid 1 van de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft) ontvangt u hierbij het advies van het CAft bij de OBW. Het CAft gaat ervan uit dat u, conform artikel 10 lid 2 van de LAft, de OBW vergezeld laat gaan van het onderhavige advies, inclusief een toelichting op de wijze waarop rekening is gehouden met dit advies.

in un conseho nobo di CAFT fecha 14 di September 2022. E conseho aki ta contene calculacion robes.

Den un reuda di prensa dia 30 di september ultimo, secretario di estado Van Huffelen a declara na prensa di Aruba, cu e calculacion presenta pa CAFT ta robes "klopt niet". E secretario di estado a indica cu el'a mande bek pa CAFT cu na su turno mester bay corigi su error.

Segun SOLO DI PUEBLO, CAFT a aplica un formule robes y hise bente riba Aruba.

Ta papia di un 53 miyon cu ta robes y djey ta papia di un 84 miyon cu atrobe ta robes. Dos fout!

E tin di haber cu un caclulacion di kico e defecit di Aruba lo mester ta den 2022! Van Huffelen a bisa cu te ainda (dia 30 sep) no tabatin acuerdo cu Aruba ta cuanto e defecit mester ta.

Entretanto Gobierno di Aruba a corta mas gasto y a reduci e defecit cu 79 miyon, di 227 miyon a bahe te 148 miyon.

Pues ta bon pa informa cu e ultimo conseho di CAFT ta mas bien robes.

E cifranan robes di CAFT ta wordo controla pa e profesionalnan na Aruba, cu cada bes mester corigi e ponencianan tendencioso di CAFT (College Altijd FouT)



E pregunta grandi ta: ki valor mester duna e conseho di 14 di September?

SOLO DI PUEBLO lo keda enespera di nan conseho nobo, corigiendo nan error.

Hoben(17) pa di dos biaha kier a horta boter di rum, polis a bay cu ne warda





Kamerlingh Onnesstraat - Diabierna anochi benta na e Sayo Supermarket situa den Kamerlingh Onnesstraat a para pa un rato, momento cu e propetario a spot un hoben cu lo a horta algun dia prome.

E supermarket aki tin un sistema di lock electronico o sea e propetario para cobra por lock y unlock e porta di entrada.
Den careda di 11'or di anochi e doño a lock e porta, momento cu un hoben(17) a purba sali cu un boter grandi di rum.

Pero no a logra, debi cu e doño a reconoce cu e la horta algun dia prome y e biaha aki si e no lage sali momento cu e tawata bayendo cu e boter.

Polis a wordo avisa y a para mira e imagennan di e security cams cu e doño a bay draai bek.

Na final e doño no kier a entrega keho, solamente cu e no kier e hoben aki mas den e luga, pues e la bay ariba black list di e supermarket aki.

Agentenan a dicidi di yama transportwagen pa hiba e hoben warda di polis y eynan yama su mayornan pa nan bay cu ne y alabes papia cu nan.



De Minister van Toerisme en Volksgezondheid is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door ATA te financieren project:

"Reconstructie betonnen trap te Baby Beach – Sero Colorado"
Volgens bestek D.O.W. nr. 11,dj.2022

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit reconstructie bestaande betonnen trap, aanleg van een betonnen pad en gedeeltelijk slopen van bestaande turtle wall en bouwen van nieuwe turtle wall.

Uitvoeringstermijn: **40 werkbare werkdagen** na datum van aanvangn inclusief bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **10 oktober 2022** verkrijgbaar bij D.O.W. tegen betaling van **Afl.250,00.**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De Openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **10 oktober 2022** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **20 oktober 2022** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **28 oktober 2022.**
De Openbare aanbesteding vindt plaats op **4 november 2022** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2.Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3.De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4.Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5.Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 12 OKTOBER 2022 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de minister-President, mw. mr. E.C. Wever-Croes over de stand van zaken met betrekking tot de heropening van de grenzen met Venezuela

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Cas a kima na Brazil poco pabao di scol SPO

Diasabra mainta a sosode un candela na un cas na Brazil. Segun por compronde e cas ta habita pa un familiar cu tin problema cu adiccion. E cas a sufri hopi daño di candela. Brandweer a acudi pa asina por a combati e candela aki, pero cu na final a laga e cas destrosa.
No tabatin ningun persona herida di e incendio aki.





Informe de
Marketing

Ventas & Marketing







VOLKSWAGEN PRESS RELEASE

Volkswagen ID vehicles unofficially imported will not be supported by the official dealer.

The Volkswagen Group, informs the public that several Volkswagen ID models manufactured in China, have been imported to different markets in Latin America region through unofficial channels.

Despite inaccurate claims made by unauthorized dealers, the Volkswagen ID models offered do not have international warranty, and services or maintenance cannot be performed by authorized Volkswagen distributor. Furthermore, Volkswagen and the importer cannot provide customers with genuine Volkswagen parts to models that are only sold in China.

Customers who choose to purchase through unofficial channels should be aware that in addition to the lack of services, warranty and parts, the vehicles are equipped with a software version for another market, which cannot be supported by Volkswagen dealer. Also, these models are specifically produced to the Chinese market.

The Volkswagen Group and, its official importers in Latin America, reinforce the commitment to customers, and recommend to reconsider the purchase of a Volkswagen ID model through unofficial channels, and visit an authorized dealer to explore Volkswagen products officially available in Latin America, which are covered with warranty and customer service.

Pabien y danki KLM!

A.T.A. ta agradecido y orguyoso di 'KLM Huisje 103'

Pa conmemora KLM su 103 cumpleaños a devela e casita 103 di Koninklijke Luchtvaart Maatschappij. Remarcabel ta cu e casita aki ta e di 2 casita na mundo cu no ta situa na Hulanda y cu casita 103 ta e prome casita na Aruba.



KLM ta un aerolinea importante pa nos isla y ta conecta nos cu Hulanda pero tambe otro destinonan den Europa entre otro Alemania, Belgica, Italia, Scandinavia y Reino Uni, mercadonan unda A.T.A. ta enfoca y inverti pa asina por sigui expande bishitantenan for di e mercadonan aki. Entre 2011 y 2021 e mercado di Europa a crece cu un averahe anual di 4%. Den e mesun periodo e averahe anual di bishitante for di Hulanda cu a yega cu KLM tawata 59% y e averahe anual di bishitante di Europa cu a yega cu KLM tawata 35%.

E relacion cu KLM ta uno fuerte unda tin contacto estrecho entre A.T.A. basa na Aruba y na Europa y KLM cu reunionnan frecuente. E relacion ta fuerte tambe sigur entre otro socionan importante na Aruba manera AAA y hotelnan cu KLM. E relacion aki ta haci posibel pa crea oportunidadnan nobo pa mercadea Aruba tambe conhuntamente cu KLM den diferente mercado di Europa a traves di por ehempel e Real Deal Dagen di KLM, KLM Holidays, diferente newsletters, campañanan riba medionan social, como tambe eventonan cu consumidornan y tambe agentenan di viahe.

Mirando e importancia di KLM, su legado, y e relacion estrecho cu tin ya pa hopi aña caba, e hecho cu e cas di famia Ecury, un monumento riba nos isla, a wordo escogi como casita 103 sigur ta yena nos cu satisfaccion. Esaki no ta djies un casita, e ta muestra di un relacion estable cu ainda tin un potencial enorme pa sigui crece y e casita riba su mes ta crea oportunidad pa nos por sigui mercadea Aruba na e bishitante afluente, manera ta nos strategia.



Miembronan di categoria Flying Blue Elite cu ta nivel di miembrecia mas halto di KLM lo wordo exponi na e casita aki, na e historia di e casita, e historia di Boy Ecury como tambe na informacion adicional di nos destino. Casita 103 ta sumamente importante pa nos como isla pero sigur tambe como destino turistico!

A.T.A, kier gradici tur persona y organisacion cu a haci posibel pa casita 103 por a wordo devela. Danki special na KLM, Monumenten Fonds, Aruba Airport Authority y na coleganan di A.T.A. Europa como tambe A.T.A. na Aruba.

Masha pabien KLM cu bo 103 aniversario!

